

F-Nancy: Bookbinding and finishing services

OJ S 124/2013 28/06/2013

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: CAF de Meurthe-et-Moselle

National registration number: 77561552900010

Postal address: 21 rue Saint-Lambert

Town: Nancy Cedex

Postal code: 54046

Country: France

Contact person: Service commun de "Vies de Famille"

For the attention of: Mme Viviane Chevalier

E-mail: vies-famille.cafnancy@cafnancy.cnafmail.fr

Telephone: +33 383289966

Fax: +33 383289933

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.nancy.caf.fr>Address of the buyer profile: <https://www.achatpublic.com>**Additional information can be obtained from:**

Official name: CAF de Meurthe-et-Moselle

National registration number: 77561552900010

Postal address: 21 rue Saint-Lambert

Town: Nancy Cedex

Postal code: 54046

Contact person: Service commun de "Vies de Famille"

For the attention of: Mme Viviane Chevalier

E-mail: vies-famille.cafnancy@cafnancy.cnafmail.fr

Telephone: +33 383289966

Fax: +33 383289933

Internet address: https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?PCSLID=CSL_2013_fDR1jXhI1U**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: CAF de Meurthe-et-Moselle

National registration number: 77561552900010

Postal address: 21 rue Saint-Lambert

Town: Nancy Cedex

Postal code: 54046

Contact person: Service commun de "Vies de Famille"

For the attention of: Mme Viviane Chevalier

E-mail: vies-famille.cafnancy@cafnancy.cnafmail.fr

Telephone: +33 383289966

Fax: +33 383289933

Internet address: https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?PCSLID=CSL_2013_fDR1jXh1U

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: CAF de Meurthe-et-Moselle

National registration number: 77561552900010

Postal address: 21 rue Saint-Lambert

Town: Nancy Cedex

Postal code: 54046

Contact person: Service commun de "Vies de Famille"

For the attention of: Mme Viviane Chevalier

E-mail: vies-famille.cafnancy@cafnancy.cnafmail.fr

Telephone: +33 383289966

Fax: +33 383289933

Internet address: https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?PCSLID=CSL_2013_fDR1jXh1U

I.2. Type of the contracting authority

Other

I.3. Main activity

Other: Organisme de sécurité sociale

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Édition et diffusion de la revue "Vies de Famille" - travaux de brochage, d'assemblage, de façonnage et de pliage.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 15: Publishing and printing services on a fee or contract basis

Main site or place of performance: France entière.

NUTS code FR France

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Le présent marché a pour objet les travaux d'assemblage et de brochage du spécial prestations et du magazine "Vies de Famille" y compris l'insertion de cahiers départementaux.

II.1.6. CPV code(s)

79971000 Bookbinding and finishing services, 60160000 Mail transport by road

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Il s'agit d'un marché à bons de commandes conclu sans minimum ni maximum. Le marché porte sur la réalisation des magazines diffusés de janvier à décembre selon les estimations communiquées au Ccap. Selon les commandes des Caf, l'estimation annuelle est la suivante :- la quantité annuelle est estimée à 36 000 000 magazines dont 100 000 vracs magazines et 15 000 vracs encarts- format de 210 x 280- 20 pages au numéro- 4 numéros par an de 9 000 000 d'exemplaires par édition.

Estimated value excluding VAT: 2 500 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 3

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.1.2014. Completion 31.12.2014

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Le marché peut prévoir, à la charge du titulaire, une retenue de garantie qui est prélevée par fractions sur chacun des versements autres qu'une avance. Le montant de la retenue de garantie s'élève à 5% du montant de la facturation. La retenue de garantie ne peut être supérieure à 5 % du montant initial de base mentionné au récapitulatif estimatif de l'annexe II de l'acte d'engagement augmenté, le cas échéant, du montant des avenants. La retenue de garantie peut être remplacée au gré du titulaire, pendant toute la durée du marché, par une garantie à première demande. Les retenues de garantie seront restituées ou la mainlevée sur garantie à première demande délivrée, un mois au plus tard après l'expiration du délai de garantie. Le point de départ du délai de garantie est la date de notification de la décision d'attribution du marché. En cas de renouvellement annuel, il sera procédé au prélèvement d'une nouvelle retenue de garantie dans les conditions du présent article.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

L'euro constitue l'unité monétaire et la monnaie de paiement. Le financement est assuré par le service commun de la CAF de Meurthe-et-Moselle à partir d'un budget dédié aux dépenses de fonctionnement de Vies de Famille. Les sommes dues seront payées par virement dans un délai global de 30 jours à compter de la date de réception de la facture conforme, par le Service Commun. Le titulaire aura la possibilité de refuser une avance en application des articles 87 et suivants du code des marchés publics. Une formule de révision, déterminée chaque année à partir des indices de janvier, est appliquée sur le total de chaque facture.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Cas de groupements d'opérateurs économiques les opérateurs économiques sont autorisés à se porter candidat sous la forme de groupement solidaire ou de groupement conjoint, sous réserve du respect des règles relatives à la concurrence.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Renseignements et formalités nécessaires pour évaluer si ces exigences sont remplies : les candidats auront à fournir un dossier permettant d'apprécier leur candidature qui comprendra : Situation juridique - références requises a) La lettre de candidature ou imprimé Dc1 et en cas de groupement, complétée et signée par les membres du groupement. Elle sera accompagnée de documents relatifs aux pouvoirs de la personne habilitée pour engager la société (produire la délégation de pouvoir le cas échéant) b) La déclaration du candidat ou imprimé Dc2 dûment complétée c) Une déclaration sur l'honneur, dûment datée et signée par la personne habilitée à engager le candidat, justifiant qu'il a satisfait à ses obligations en matières d'impôts, taxes et cotisations sociales, conformément à l'article 46 du Code des Marchés Publics. Le candidat peut, à sa convenance, remplacer cette attestation par l'état annuel des certificats reçus, datés et signés par une personne habilitée. Si le candidat fournit une attestation sur l'honneur, il doit prendre en compte que les justificatifs émanant des administrations de l'état devront être fournis dans un délai de 5 jours ouvrables après son éventuelle désignation par l'autorité compétente. d) En cas de redressement judiciaire, joindre la copie du(es) jugement(s) du Tribunal e) Une attestation d'assurance responsabilité civile professionnelle en cours de validité f) En cas de sous-traitance, les éléments b, c, d, et e seront fournis pour chaque sous-traitant.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Le candidat aura à fournir un mémoire précisant : a) Le chiffre d'affaires global des 3 dernières années et le chiffre d'affaires concernant les prestations similaires au présent marché ou tout autre moyen pour les sociétés nouvellement créées b) Les bilans ou extraits de bilans concernant les 3 dernières années ainsi que les comptes de résultats ou tout autre moyen pour les sociétés nouvellement créées.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

a) Composition de la société, la définition de son organisation, de ses compétences et de ses moyens en personnel et matériel b) Les attestations de bonne exécution émanant du client, pour les plus importantes c) La fourniture de spécimens de travaux revue/magazine ayant fait l'objet d'un brochage par le prestataire et pouvant s'apparenter au présent marché d) Tout document que le candidat jugera utile pour attester de sa capacité à pouvoir exécuter le présent marché e) Joindre des exemplaires des produits finis en cas de groupement, les candidats devront fournir un mémoire définissant l'organisation et les relations qui seront mises en place entre les différents intervenants. Les candidatures seront recevables sous réserve d'avoir fourni l'intégralité des éléments demandés. D'autre part, il sera examiné l'existence d'expérience du candidat en référence à l'objet du marché, ainsi que de l'existence de références significatives en rapport avec l'objet du marché. Pour cela, le candidat pourra

délivrer une liste des références des 3 dernières années ou tout autre moyen pour les sociétés nouvellement créées, portant sur des éditions du même type en précisant pour chacune :- la nature des clients- le profil des clients- le nombre de documents brochés et/ou des opérations d'asilages effectués et le chiffre d'affaires réalisé- une déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation de marchés de même nature- les certificats de qualifications professionnelles. Le pouvoir adjudicateur dans ce cas précise que la preuve de la capacité du candidat peut être apportée par tout moyen, notamment par des certificats d'identité professionnelle ou des références de travaux attestant de la compétence de l'opérateur économique à réaliser la prestation pour laquelle il se porte candidat.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Les moyens et l'organisation mis en oeuvre pour l'exécution des prestations. Weighting 30
2. Le prix de la prestation globale. Weighting 40
3. Les délais d'exécution, à apprécier dans le cadre du délai global fixé à l'article 8 du CCAP. Weighting 15
4. L'organisation des liaisons entre les différents intervenants. Weighting 10
5. Qualité et développement durable. Weighting 5

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

160.00.06.13

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

14.8.2013 - 16:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 20.8.2013 - 14:30

Place: Postal address: nancy

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP : 25.6.2013.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal de grande instance de Nancy

Postal address: avenue du Maréchal Juin

Town: Nancy

Postal code: 54000

Telephone: +33 383908500

Fax: +33 383274984

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Précisions concernant les délais d'introduction des recours : Les recours pouvant être intentés sont :- le référé pré contractuel en application de l'article 1441-1 du code de procédure civile, devant le juge des référés du TGI de Nancy, à compter de la publication de l'aapc jusqu'à la signature du marché- le référé contractuel, en application de l'article 1441-1 du code de procédure civile, devant le juge des référés du TGI de Nancy, dans le délai d'un mois à compter de la publication des avis d'attribution des marchés au JOUE.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

25.6.2013

